

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 165

Wednesday, July 11, 2007 / Le mercredi 11 juillet 2007

901

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

Proclamations

PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2007-205, I declare that section 1 of *An Act to Amend the Motor Vehicle Act*, Chapter 24 of the Acts of New Brunswick, 2006, come into force June 30, 2007.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on June 14, 2007.

Thomas J. Burke, Q.C.
Attorney General

Herménégilde Chiasson
Lieutenant-Governor

Proclamations

PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2007-205, je déclare le 30 juin 2007 date d'entrée en vigueur de l'article 1 de la *Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur*, chapitre 24 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2006.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la province, à Fredericton, le 14 juin 2007.

Le procureur général,
Thomas J. Burke, c.r.

Le lieutenant-gouverneur,
Herménégilde Chiasson

Notices

ACTS PASSED IN 2007 DURING THE 1st SESSION OF THE 56th LEGISLATURE

Royal Assent: March 2, 2007

Chap.	Title
1	An Act to Amend the Parks Act
2	An Act to Amend the Warehouseman's Lien Act
3	An Act to Amend the Woodsmen's Lien Act
4	An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act
5	An Act to Amend the Harmonized Sales Tax Act
6	An Act to Amend the Small Claims Act
7	An Act to Amend the Judicature Act
8	An Act to Amend the Consumer Product Warranty and Liability Act
9	An Act to Amend the Jury Act
10	An Act to Amend the Executive Council Act

Royal Assent: March 30, 2007

Chap.	Title
11	An Act to Amend the Crown Lands and Forests Act
12	An Act to Amend the Occupational Health and Safety Act
13	An Act to Amend the Partnerships and Business Name Registration Act
14	An Act to Amend the Economic Development Act
15	An Act to Amend the Fisheries Development Act
16	An Act to Amend the Agricultural Development Act
17	An Act to Amend the Metallic Minerals Tax Act
18	An Act to Amend the Higher Education Foundation Act
19	An Act to Amend the Shortline Railways Act
20	An Act to Amend the Family Services Act
21	An Act to Amend the Intercountry Adoption
22	Supplementary Appropriations Act 2006-2007 (1)

Avis

LOIS ADOPTÉES EN 2007 AU COURS DE LA 1^{re} SESSION DE LA 56^e LÉGISLATURE

Sanction royale : le 2 mars 2007

Titre	Bill Projet de loi
Loi modifiant la Loi sur les parcs	2
Loi modifiant la Loi sur le droit de rétention de l'entreposeur	4
Loi modifiant la Loi sur le droit de rétention des bûcherons	5
Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick	13
Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente harmonisée	14
Loi modifiant la Loi sur les petites créances	19
Loi modifiant la Loi sur l'organisation judiciaire	20
Loi modifiant la Loi sur la responsabilité et les garanties relatives aux produits de consommation	21
Loi modifiant la Loi sur les jurés	30
Loi modifiant la Loi sur le Conseil exécutif	33

Sanction royale : le 30 mars 2007

Titre	Bill Projet de loi
Loi modifiant la Loi sur les terres et forêts de la Couronne	6
Loi modifiant la Loi sur l'hygiène et la sécurité au travail	18
Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales	26
Loi modifiant la Loi sur le développement économique	27
Loi modifiant la Loi sur le développement pêches	28
Loi modifiant la Loi sur l'aménagement agricole	29
Loi modifiant la Loi de la taxe sur les minéraux métalliques	34
Loi modifiant la Loi sur les fondations pour les études supérieures	35
Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer de courtes lignes	36
Loi modifiant la Loi sur les services à la famille	45
Loi modifiant la Loi sur l'adoption internationale	46
Loi supplémentaire de 2006-2007 (1) portant affectation de crédits	48

Royal Assent: May 30, 2007		Sanction royale : le 30 mai 2007		Bill Projet de loi
Chap.	Title	Titre		
P-8.03	Petroleum Act	Loi sur les ressources pétrolières		65
23	An Act to Amend the Liquor Control Act	Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools		3
24	An Act to Amend the Gasoline and Motive Fuel Tax Act	Loi modifiant la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants		12
25	An Act to Amend the Forest Products Act	Loi modifiant la Loi sur les produits forestiers		22
26	An Act to Amend an Act to Amend the Police Act	Loi modifiant la Loi modifiant la Loi sur la Police		24
27	An Act to Amend the Police Act	Loi modifiant la Loi sur la Police		25
28	An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act	Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick		41
29	Special Appropriation Act 2007	Loi spéciale de 2007 portant affectation de crédits		43
30	An Act to Amend the Legislative Assembly Act	Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative		49
31	An Act to Amend the Political Process Financing Act	Loi modifiant la Loi sur le financement de l'activité politique		50
32	An Act Respecting the Transfer of Responsibilities to Service New Brunswick	Loi concernant le transfert de responsabilités à Services Nouveau-Brunswick		51
33	An Act to Amend the Provincial Offences Procedure Act	Loi modifiant la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales		52
34	An Act to Amend the Energy and Utilities Board Act	Loi modifiant la Loi sur la Commission de l'énergie et des services publics		53
35	An Act to Amend the Petroleum Products Pricing Act	Loi modifiant la Loi sur la fixation des prix des produits pétroliers		54
36	An Act to Amend the Natural Products Act	Loi modifiant la Loi sur les produits naturels		59
37	An Act to Amend the Support Enforcement Act	Loi modifiant la Loi sur l'exécution des ordonnances de soutien		61
38	An Act to Amend the Securities Act	Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières		62
39	An Act to Amend the Assessment Act	Loi modifiant la Loi sur l'évaluation		63
40	An Act to Amend the Mining Act	Loi modifiant la Loi sur les mines		67
41	An Act to Amend the Quarriable Substances Act	Loi modifiant la Loi sur l'exploitation des carrières		68
	An Act to Incorporate The New Brunswick Registered Barbers' Association	Loi constituant l'Association des barbiers immatriculés du Nouveau-Brunswick		47
	An Act to Authorize an Easement Through Certain Lands in The City of Saint John for Natural Gas Pipeline Purposes	Loi autorisant le consentement d'une servitude sur des terrains de la cité appelée The City of Saint John pour les besoins d'un gazoduc		55
	An Act to Incorporate the Filles de Jésus Moncton	Loi constituant en corporation les Filles de Jésus Moncton		56
Royal Assent: June 26, 2007		Sanction royale : le 26 juin 2007		Bill Projet de loi
Chap.	Title	Titre		
C-2.7	Child and Youth Advocate Act	Loi sur le défenseur des enfants et de la jeunesse		74
F-23.5	Franchises Act	Loi sur les franchises		32
P-9.315	Post-Secondary Student Financial Assistance Act	Loi sur l'aide financière aux étudiants du postsecondaire		81
42	An Act to Amend the Off-Road Vehicle Act	Loi modifiant la Loi sur les véhicules hors route		17
43	An Act to Amend the Members' Conflict of Interest Act	Loi modifiant la Loi sur les conflits d'intérêts des députés et des membres du Conseil exécutif		23
44	An Act to Amend the Motor Vehicle Act	Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur		31
45	An Act to Amend the Tuition Tax Cash Back Credit Act	Loi modifiant la Loi sur le remboursement du crédit d'impôt pour les frais de scolarité		39
46	An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act	Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick		40
47	An Act to Repeal the New Brunswick Advisory Council on Seniors Act	Loi abrogeant la Loi créant le Conseil consultatif des aînés du Nouveau-Brunswick		42
48	An Act to Amend the Credit Unions Act	Loi modifiant la Loi sur les caisses populaires		44
49	An Act to Amend the Small Business Investor Tax Credit Act	Loi modifiant la Loi sur le crédit d'impôt pour les investisseurs dans les petites entreprises		57
50	An Act Respecting the Members' Pension Act and the Members' Superannuation Act	Loi concernant la Loi sur la pension des députés et la Loi sur la pension de retraite des députés		64

51	An Act to Amend the Pension Benefits Act	Loi modifiant la Loi sur les prestations de pension	66
52	Act to Repeal the Quieting of Titles Act	Loi abrogeant la Loi sur la validation des titres de propriété	69
53	An Act to Amend the Off-Road Vehicle Act	Loi modifiant la Loi sur les véhicules hors route	70
54	An Act to Amend the Real Property Tax Act	Loi modifiant la Loi sur l'impôt foncier	71
55	An Act Respecting Elections New Brunswick	Loi concernant Élections Nouveau-Brunswick	72
56	An Act to Amend the Ombudsman Act	Loi modifiant la Loi sur l'Ombudsman	73
57	An Act to Amend the Legislative Assembly Act	Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative	75
58	An Act to Amend the Community Planning Act	Loi modifiant la Loi sur l'urbanisme	76
59	An Act to Amend the Community Planning Act	Loi modifiant la Loi sur l'urbanisme	77
60	An Act to Amend the Land Titles Act	Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement foncier	78
61	Loan Act 2007	Loi sur les emprunts de 2007	79
62	An Act to Amend the Gasoline and Motive Fuel Tax Act	Loi modifiant la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants	80
63	An Act to Amend the Public Health Act	Loi modifiant la Loi sur la santé publique	82
64	An Act to Amend the Municipalities Act	Loi modifiant la Loi sur les municipalités	83

Orders in Council

JUNE 7, 2007 2007-199

Under subsection 2(2) of the *Coroners Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following individuals as coroners for the Province of New Brunswick, for a term of three years, effective June 7, 2007:

- (a) Luc LeGal, Edmundston, New Brunswick;
- (b) Lina Garcia, St-Hilaire, New Brunswick;
- (c) Dr. Philippe Perkins, St-Hilaire, New Brunswick;

- (d) Kevin MacAulay, Woodstock, New Brunswick;
- (e) Richard Daigle, New Maryland, New Brunswick;

- (f) Shawna Peterson, Fredericton, New Brunswick;
- (g) Wendy Wright-Gardner, Lincoln, New Brunswick;

- (h) Fred Fearon, Bethel, New Brunswick;
- (i) Diane Cunningham, Grand Manan, New Brunswick;

- (j) Michael O'Dell, Saint John, New Brunswick;
- (k) Robert Goodwin, Quispamsis, New Brunswick;
- (l) Gordon Friars, Quispamsis, New Brunswick;
- (m) Keith McCuaig, Moncton, New Brunswick;
- (n) Patricia Fox, Upper Coverdale, New Brunswick;
- (o) Kenneth McGee, Miramichi, New Brunswick; and

- (p) Aurélien Pallot, Rocheville, New Brunswick.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

JUNE 7, 2007 2007-200

Under section 7 of the *New Brunswick Public Libraries Foundation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as trustees of the New Brunswick Public Li-

Décrets en conseil

LE 7 JUIN 2007 2007-199

En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur les coroners*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes coroners pour la province du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 7 juin 2007 :

- a) Luc LeGal, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick);
- b) Lina Garcia, de Saint-Hilaire (Nouveau-Brunswick);
- c) Dr Philippe Perkins, de Saint-Hilaire (Nouveau-Brunswick);
- d) Kevin MacAulay, de Woodstock (Nouveau-Brunswick);
- e) Richard Daigle, de New Maryland (Nouveau-Brunswick);
- f) Shawna Peterson, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- g) Wendy Wright-Gardner, de Lincoln (Nouveau-Brunswick);
- h) Fred Fearon, de Bethel (Nouveau-Brunswick);
- i) Diane Cunningham, de Grand Manan (Nouveau-Brunswick);
- j) Michael O'Dell, de Saint John (Nouveau-Brunswick);
- k) Robert Goodwin, de Quispamsis (Nouveau-Brunswick);
- l) Gordon Friars, de Quispamsis (Nouveau-Brunswick);
- m) Keith McCuaig, de Moncton (Nouveau-Brunswick);
- n) Patricia Fox, d'Upper Coverdale (Nouveau-Brunswick);
- o) Kenneth McGee, de Miramichi (Nouveau-Brunswick); et
- p) Aurélien Pallot, de Rocheville (Nouveau-Brunswick).

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

LE 7 JUIN 2007 2007-200

En vertu de l'article 7 de la *Loi sur la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes fiduciaires

braries Foundation, for a term of three years, effective June 7, 2007:

- (a) Judy Heron, Rothesay, New Brunswick, as a nominee of the New Brunswick Public Libraries Board, in place of Drew Kingston;
- (b) Frank P. Johnston, Grand Falls, New Brunswick, representing the public at large, in place of Raymond Gionet; and
- (c) François Levert, Fredericton, New Brunswick, representing the public at large, in place of Stephanie Walsh.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

JUNE 14, 2007
2007-204

1. Under subsection 7(1)(a) of the *Higher Education Foundation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints or reappoints, as the case may be, the following persons as trustees of the Board of Trustees of the Mount Allison University Foundation, for a term to expire on August 26, 2011:

- (a) appoints Gloria Jollymore, Sackville, New Brunswick;
- (b) reappoints Robert Inglis, Sackville, New Brunswick; and
- (c) reappoints Wylie McMullen, Sackville, New Brunswick.

2. Under subsection 7(1)(b) of the *Higher Education Foundation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints or reappoints, as the case may be, the following persons as trustees of the Board of Trustees of the Mount Allison University Foundation, for a term to expire on August 26, 2011:

- (a) appoints Dr. Robert Campbell, Sackville, New Brunswick, and designates him as Chairperson; and
- (b) reappoints Lynn Loewen, Montréal, Quebec.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

ORDERS IN COUNCIL
issued during the month of May 2007

May 3, 2007

- 2007-158 Appointment: Director of the New Brunswick Municipal Finance Corporation
- 2007-159 Appointment: Lay Representative of the Board of Directors of the New Brunswick Society of Medical Laboratory Technologists

res de la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 7 juin 2007 :

- a) Judy Heron, de Rothesay (Nouveau-Brunswick), à titre de candidate nommée par le Conseil des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, pour remplacer Drew Kingston;
- b) Frank P. Johnston, de Grand-Sault (Nouveau-Brunswick), à titre de candidat nommé par le public en général, pour remplacer Raymond Gionet; et
- c) François Levert, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), à titre de candidat nommé par le public en général, pour remplacer Stephanie Walsh.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

LE 14 JUIN 2007
2007-204

1. En vertu du paragraphe 7(1)a) de la *Loi sur les fondations pour les études supérieures*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme ou nomme pour un nouveau mandat, selon le cas, les personnes suivantes fiduciaires du conseil des fiduciaires de la Fondation de Mount Allison University, pour un mandat prenant fin le 26 août 2011 :

- a) nomme Gloria Jollymore, de Sackville (Nouveau-Brunswick);
- b) nomme pour un nouveau mandat Robert Inglis, de Sackville (Nouveau-Brunswick); et
- c) nomme pour un nouveau mandat Wylie McMullen, de Sackville, Nouveau-Brunswick.

2. En vertu du paragraphe 7(1)b) de la *Loi sur les fondations pour les études supérieures*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme ou nomme pour un nouveau mandat, selon le cas, les personnes suivantes fiduciaires du conseil des fiduciaires de la Fondation de Mount Allison University, pour un mandat prenant fin le 26 août 2011 :

- a) nomme Dr Robert Campbell, de Sackville (Nouveau-Brunswick), et le désigne président; et
- b) nomme pour un nouveau mandat Lynn Loewen, de Montréal (Québec).

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

DÉCRETS EN CONSEIL
pris durant le mois de mai 2007

Le 3 mai 2007

- 2007-158 Nomination : directeur de la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick
- 2007-159 Nomination : représentant non professionnel au conseil d'administration de l'Association des technologues de laboratoire médical du Nouveau-Brunswick

2007-160	Appointment: Member of the New Brunswick Arts Board – Conseil des arts du Nouveau-Brunswick	2007-160	Nomination : membre du Conseil des arts du Nouveau-Brunswick – New Brunswick Arts Board
2007-161	Transfer of responsibility of the <i>Research and Productivity Council Act</i> from the Premier to the Minister of Business New Brunswick	2007-161	Transfert du premier ministre au ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick des responsabilités que confère la <i>Loi sur le Conseil de la recherche et de la productivité</i>
2007-162	Appointments: Members of the Research and Productivity Council	2007-162	Nominations : membres du Conseil de la recherche et de la productivité
2007-163	Proclamation of section 22 of the <i>Victims Services Act</i> , Chapter V-2.1 of the Acts of New Brunswick 1987	2007-163	Proclamation de l'article 22 de la <i>Loi sur les services aux victimes</i> , chapitre V-2.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1987
2007-164	Natural Resources Minister to sign the Memorandum of Understanding concerning surveys of the New Brunswick Mineral Industry with the Government of Canada	2007-164	Ministre des ressources naturelles autorisé à signer avec le gouvernement du Canada le protocole d'entente visant les enquêtes auprès de l'industrie des minéraux du Nouveau-Brunswick

May 10, 2007**Le 10 mai 2007**

2007-165	Reappointment: Member of the Board of Le Centre communautaire Sainte-Anne	2007-165	Renomination : membre du conseil d'administration du Centre communautaire Sainte-Anne
2007-166	Regulation 84-104 – <i>General Regulation – Provincial Court Act</i> amended	2007-166	Modification du Règlement 84-104 intitulé <i>Règlement général – Loi sur la Cour provinciale</i>
2007-167	Regulation 84-133 – <i>Hunting Regulation – Fish and Wildlife Act</i> amended	2007-167	Modification du Règlement 84-133 intitulé <i>Règlement sur la chasse – Loi sur le poisson et la faune</i>
2007-168	Proclamation of sections 19 and 20 of the <i>Protected Natural Areas Act</i> , Chapter P-19.01 of the Acts of New Brunswick 2003	2007-168	Proclamation des articles 19 et 20 de la <i>Loi sur les zones naturelles protégées</i> , chapitre P-19.01 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2003
2007-170	Appointments: Members of the New Brunswick Farm Products Commission	2007-170	Nominations : membres de la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick
2007-171	Appointments: Members of the Agricultural Development Board	2007-171	Nominations : membres de la Commission de l'aménagement agricole
2007-173	Regulation 84-105 – <i>General Regulation – Public Service Superannuation Act</i> amended	2007-173	Modification du Règlement 84-105 intitulé <i>Règlement général – Loi sur la pension de retraite dans les services publics</i>
2007-175	Order in Council 2007-139 amended	2007-175	Modification du décret en conseil 2007-139

May 17, 2007**Le 17 mai 2007**

2007-176	Proclamation of <i>An Act to Amend the Kings Landing Corporation Act</i> , Chapter 15 of the Acts of New Brunswick 2006	2007-176	Proclamation de la <i>Loi modifiant la Loi sur la Société de Kings Landing</i> , chapitre 15 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2006
2007-177	Appointments: Members of the Board of Directors of the Kings Landing Corporation	2007-177	Nominations : membres du conseil d'administration de la Société de Kings Landing
2007-178	Proclamation of <i>An Act to Amend the Occupational Health and Safety Act</i> , Chapter 12 of the Acts of New Brunswick 2007	2007-178	Proclamation de la <i>Loi modifiant la Loi sur l'hygiène et la sécurité au travail</i> , chapitre 12 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2007
2007-179	Regulation made under the <i>Occupational Health and Safety Act – Training and Designated Trades Regulation</i>	2007-179	Établissement du <i>Règlement sur la formation et la désignation des métiers – Loi sur l'hygiène et la sécurité au travail</i>
2007-180	Regulation made under the <i>Employment Standards Act – Minimum Wage for Categories of Employees in Crown Construction Work Regulation</i>	2007-180	Établissement du <i>Règlement établissant le salaire minimum des catégories de salariés employés dans les travaux de construction de la Couronne – Loi sur les normes d'emploi</i>
2007-181	Regulation 2006-12 – <i>General Regulation – An Act to Comply with the Request of The City of Saint John on Taxation of the LNG Terminal – Schedule A</i> amended	2007-181	Modification du Règlement 2006-12 intitulé <i>Règlement général – Loi visant à respecter la demande de la cité appelée The City of Saint John sur la taxation du terminal de GNL</i>
2007-182	Regulation 98-27 – <i>Child Support Guidelines Regulation – Family Services Act</i> amended	2007-182	Modification du Règlement 98-27 intitulé <i>Règlement sur les lignes directrices en matière de soutien pour enfant – Loi sur les services à la famille</i>

2007-183	Supply and Services Minister to convey property located in the County of York to the Union of New Brunswick Indians Inc.	2007-183	Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à céder à la Union of New Brunswick Indians Inc. un bien situé dans le comté de York
2007-184	Natural Resources Minister to acquire an interest in the form of a right-of-way over lands located in the County of York from Donald G. Nevers	2007-184	Ministre des Ressources naturelles autorisé à acquérir de Donald G. Nevers un intérêt sous la forme d'une emprise sur un bien-fonds situé dans le comté de York
2007-185	Approval for the working of lands in Kings and Westmorland Counties by CVRD INCO Limited, and Order in Council 2006-455 amended	2007-185	Autorisation des travaux de CVRD INCO Limited sur des terrains situés dans les comtés de Kings et de Westmorland, et modification du décret en conseil 2006-455
2007-188	Approval of the negotiating/signing of Community Tripartite Agreements between Canada, the Province of New Brunswick, Elsipogtog First Nation and Tobique First Nation	2007-188	Autorisation des négociations et de la signature des ententes communautaires tripartites entre le Canada, le gouvernement du Nouveau-Brunswick, la Première Nation d'Elsipogtog et la Nation malécite de Tobique
2007-189	Supply and Services Minister to convey property located in the County of Carleton to Day & Ross Inc.	2007-189	Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à céder à Day & Ross Inc. un bien situé dans le comté de Carleton
2007-190	Removal of the Supervisor of the Village of Lac Baker appointed under Orders in Council 2007-32 and 2007-33	2007-190	Révocation de l'administrateur du Village de Lac Baker nommé en vertu des décrets en conseil 2007-32 et 2007-33
2007-191	Appointments: Members of the Board of Directors of the New Brunswick Museum	2007-191	Nominations : membres du conseil d'administration du Musée du Nouveau-Brunswick

May 24, 2007**Le 24 mai 2007**

2007-192	Regulation 82-113, <i>Machine Rental Regulation – Crown Construction Contracts Act – Schedule A</i> amended	2007-192	Modification de l'annexe A du Règlement 82-113 intitulé <i>Règlement sur la location de machines – Loi sur les contrats de construction de la Couronne</i>
2007-193	Debenture issue sold under ministerial borrowing authority	2007-193	Émission d'obligations en vertu du pouvoir d'emprunter du ministre
2007-195	Order in Council 2007-171 amended	2007-195	Modification du décret en conseil 2007-171

May 31, 2007**Le 31 mai 2007**

2007-196	Appointments: Members of the Board of Trustees of the New Brunswick Community College Foundation	2007-196	Nominations : membres du conseil de fiduciaires de la Fondation du Collège communautaire du Nouveau-Brunswick
2007-197	Expropriation of land in the County of Victoria	2007-197	Expropriation d'un bien-fonds dans le comté de Victoria

Business Corporations Act

Notice of dissolution of provincial corporations and cancellation of the registration of extra-provincial corporations

Notice of dissolution of provincial corporations

Take notice that the following provincial corporations have been dissolved as of **June 22, 2007**, pursuant to paragraph 139(1)(c) of the *Business Corporations Act*, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices and/or documents required by the Act. Certificates of Dissolution have been issued dated **June 22, 2007**.

002438 002438 N.B. INC.
 500754 500754 N.B. LTD.
 507567 507567 N.B. INC.
 507739 507739 N.B. LTD.
 510228 510228 N.B. LTD.
 512761 512761 N.B. LTEE/LTD.
 512859 512859 N.B. LTD.
 515159 515159 N.B. Inc.
 602906 602906 N.B. Inc.
 603134 603134 N.B. INC.
 608589 608589 N.B. Ltd.
 614384 614384 NB Inc.
 614412 614412 (N.B.) Inc.
 614443 614443 N.B. INC.
 614498 614498 N.B. Ltd.
 614620 614620 N.B. Ltd.
 614703 614703 NB INC.
 614705 614705 N.B. Inc.
 614779 614779 N.B. Ltd.
 614470 A B Freemantle Corp.
 037689 ABL AMUSEMENT LTD.
 608510 Adams Home Renovations Ltd.
 054205 ALTAM CONTRACTORS LTD.
 515274 Arena Bar & Grill Ltd.
 602875 ARGOS ENTERPRISES INC.
 614541 ARMOND HOLDINGS LIMITED
 010202 BARC LTD.
 614613 Beach Transport Inc.
 614618 Ben Nason Trucking Inc.
 603119 BLACK CAT MANUFACTURING LTD
 055143 BLOOMSMITH'S GARDEN DESIGN
 AND CONSTRUCTION LTD.
 040255 BRIDLEWOOD DEVELOPMENT
 CORPORATION
 608370 BRUCE FUELS LTD.
 507777 Brun Sports Ltée/Ltd.
 507538 BRUNSWICK DEMOLITION &
 RECYCLING INC.
 500903 BRUSH & PALETTE LTD.
 608593 C'est La Vie Café Ltd.
 515180 C-tec Ltd.
 512609 Can-Swiss Marketing Inc.
 507542 CANADIAN CAVIAR CO. INC.
 614476 Child Identification Fingerprinting
 Services, Inc.
 003630 CHINA GARDENS RESTAURANT
 LTD

003674 CHUK WAGIN LTD.
 603030 City Limits Sports Bar & Grill Inc.
 614718 City Road Dollar Daze Ltd.
 515241 CITY WIDE MAINTENANCE LTD.
 608628 CREATION MANIE INC.
 510239 DCT - MAX INC.
 505524 DR. T.D. VARTY PROFESSIONAL
 CORPORATION
 515281 Dr. Yvan Lorquet corporation
 professionnelle inc.
 614638 ELEMEX INC.
 058377 EMS RESOURCE CENTRE
 INCORPORATED
 058520 ENGLISH HOLDINGS INC.
 052640 F O G INTERNATIONAL, LTD.
 006204 FESTIVE TREES LTD.
 505643 FINBAS INC.
 614579 Function First Health Management Inc.
 614849 Garland's Tire 'N' More Ltd.
 608465 GENESIS ELECTRIC & DATA INC.
 614548 GILLIN CONTRACTORS LIMITED
 505602 GLOBAL MAINTENANCE SERVICES
 INC.
 614517 Grand Lake Plumbing Ltd.
 038113 H.K. FURY HOLDINGS LTD.
 058521 HENGST QUALITY SAUSAGES &
 MEATS INC.
 503110 HI L.A.N. ELECTRIC LTD.
 052748 HIGH COUNTRY CRUSHED STONE
 LTD.
 512866 Hillcrest Towing & Recovery 2000
 Limited
 614651 Hub Cab Ltd.
 503137 HUDSON ENGINEERING LTD.
 042956 HUGHES HOME CONSTRUCTION
 LTD.
 602966 I D E Auto Body Ltd.
 058382 IFASTGROUPE REALTY INC. -
 IMMOBILIER IFASTGROUPE INC.
 032551 IONIZING ENERGY COMPANY OF
 CANADA LIMITED
 037943 JIMMYGENE DISTRIBUTORS LTD.
 614834 JOSANDON INC.
 038067 K.R.E. HOLDINGS LTD.
 055301 KAPAC HOLDINGS LTD.
 608028 KERED INTERNATIONAL LTD

Loi sur les corporations commerciales

Avis de dissolution de corporations provinciales et d'annulation de l'enregistrement des corporations extraprovinciales

Avis de dissolution de corporations provinciales

Sachez que les corporations provinciales suivantes ont été dissoutes en date du **22 juin 2007** en vertu de l'alinéa 139(1)c) de la *Loi sur les corporations commerciales*, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Les certificats de dissolution délivrés sont datés du **22 juin 2007**.

614694 LDDM DISTRIBUTORS LTD.
 603283 Leather & Lyrics Ltd.
 614542 Les Entreprises GréGuiGe Inc.
 052659 LTV INTERNATIONAL, LIMITED
 058544 M K TAXI LTD.
 614522 MACFEN TECHNOLOGIES LTD.
 507634 Marego Holdings Management Inc.
 614450 MONCTON TUTORING CENTRE INC.
 614535 Nicholson Personalized Sales
 Incorporated
 500851 P.E.M. TRUCKING LTD.
 614551 PARTS 'N GEAR LTD.
 603064 PAUL DOBSON TRUCKING LTD.
 608564 Phoenix Manufacturing Ltd.
 603070 Phoenix Packaging Solutions Inc.
 614643 PONCH'S VENTURES LTD.
 507721 R.J. & V. HOLDINGS LTD.
 510251 RED LION TATTOOING INC.
 614659 RENSHI (CANADA) PROMOTION
 COMPANY LIMITED
 503084 RIVER VALLEY AIR INC.
 515288 SAILEM HOLDINGS LTD.
 050564 SHARON ENTERPRISES LTD.
 503065 SHARPE'S SOLAR SERVICES LTD.
 608584 SNG INTERNATIONAL INC.
 512840 ST-IGNACE TRUCKING LTD.
 512826 ST. CROIX CREATIONS INC.
 614746 Steve's Laminating Inc.
 614802 Sunshine Marketing Inc.
 614721 Taylor Avenue Convenience Ltd.
 503034 TEMPKRAFT CANADA INC.
 614445 Templin and Templin Ltd.
 614684 The Butterfly Shoppe Ltd.
 515334 THE OLD BAT COMPANY, INC.
 614462 These Girls Shediac Inc.
 614766 TN Consulting Ltd.
 512817 TRADEPOINT INTERNATIONAL
 LTD.
 614797 Universal Painters Ltd.
 042858 V. BRIDEAU LOCATION TRANSPORT
 LTEE
 603179 Wheaton & Fraser Ltd.
 050601 WITHERS ACCOUNTING SERVICES
 LTD.

**Notice of cancellation
of registration of extra-provincial corporations**

Take notice that the registrations of the following extra-provincial corporations have been cancelled as of **June 22, 2007**, pursuant to paragraph 201(1)(a) of the *Business Corporations Act* as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices and/or documents required by the Act:

603240 766104 Alberta Ltd.
073893 CHESTER DAWE LIMITED
603092 INVESTISSEMENTS SPA INC./SPA
INVESTMENTS INC.

077883 MARLOW GROUP INC.
614069 SANOFI-SYNTHELABO CANADA
PARTNERSHIP HOLDING INC.
608367 SÉCURITÉ VERITAS INC.

077884 SPELL READ P.A.T. LEARNING
SYSTEMS INC.
071532 TANDEM FABRICS INC.
613933 Tri-State Painting, Inc.

Companies Act

Notice of dissolution of provincial companies

Take notice that the following provincial companies have been dissolved as of **June 22, 2007**, pursuant to paragraph 35(1)(c) of the *Companies Act*, as the said companies have been in default in sending to the Director fees, notices and/or documents required by the Act. Certificates of Dissolution have been issued dated **June 22, 2007**.

024188 CANTERBURY COMMUNITY LIONS
CLUB INC.
614473 Capital Chuckles Productions Inc.
025176 CENTRE D'ACCÈS
COMMUNAUTAIRE DE
BARACHOIS INC.
614482 Club de Natation Bleu et Or incorporée
614664 CLUB DE V.T.T. BRAKE WATER INC.
022209 L'ASSOCIATION DU HOCKEY
MINEUR DE ST-ISIDORE INC.

614690 Les Cataractes de Grand-Sault Inc. /
Grand Falls Cataracts Inc.
614713 LES RÉSIDENCES NOTRE DAME DE
CAMPBELLTON INC.
009961 LITTLE POCOMOONSHINE LAND
TRUST INC.
010863 MEMRAMCOOK VOLUNTEER
FIREMEN'S ASSOC. INC. -
L'ASSOCIATION DES POMPIERS
VOLONTAIRES DE
MEMRAMCOOK INC.

013682 RAGGED POINT RECREATIONAL
INC.
022718 SAINT JOHN FUNDY AQUATIC
CLUB INC.
015209 SIMONDS HIGH SCHOOL
SCHOLARSHIP FUND INC.
614763 THE GOLDEN WORLD CHINESE
CULTURE FOUNDATION INC./
FONDATION CULTURELLE
CHINOISE LE MONDE DORE INC.

Partnerships and Business Names Registration Act

TAKE NOTICE that, pursuant to sections 12.3 and 12.31 of the *Partnerships and Business Names Registration Act* R.S.N.B., 1973, c. P-5, the Registrar under the said Act has cancelled, effective **June 22, 2007**, the registration of the certificates of partnership of the firms set forth in Schedule "A" annexed hereto and the certificates of business names of the businesses set forth in Schedule "B" annexed hereto by reason of the fact the said firms and businesses have failed to register certificates of renewal in accordance with paragraph 3(1)(b) or (c) or subsection 3.1(2) or 9(7), as the case may be applicable, of the said Act.

**Schedule "A" / Annexe « A »
Certificates of Partnerships / Certificats de sociétés en nom collectif**

352125 Carnaghan Taylor Fowler Insurance
352278 DIONISUS
352190 dktsat

352257 Fedef, Future Enterprise Development/
Développement d'entreprise future
352266 IHT INTERNET TECHNOLOGIES
352305 Kristen2 Productions

352246 Regency Talent Services
352187 Rocky Road Performance
352218 STEAM-IT

**Avis d'annulation de
l'enregistrement des corporations extraprovinciales**

Sachez que l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes a été annulé en date du **22 juin 2007** en vertu de l'alinéa 201(1)a de la *Loi sur les corporations commerciales*, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi :

Loi sur les compagnies

Avis de dissolution de compagnies provinciales

Soyez avisé que les compagnies provinciales suivantes ont été dissoutes en date du **22 juin 2007** en vertu de l'alinéa 35(1)c de la *Loi sur les compagnies*, puisque lesdites compagnies ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Les certificats de dissolution délivrés sont datés du **22 juin 2007**.

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ QUE, conformément aux articles 12.3 et 12.31 de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, L.R.N.-B. de 1973, chap. P-5, le registraire a annulé, le **22 juin 2007**, en vertu de ladite loi, l'enregistrement des certificats de sociétés en nom collectif indiqués à l'Annexe « A » ci-jointe et des certificats d'appellations commerciales des commerces indiqués à l'annexe « B » ci-jointe en raison du fait que ces firmes ou commerces ont négligé de faire enregistrer des certificats de renouvellement conformément à l'alinéa 3(1)b) ou c) ou au paragraphe 3.1(2) ou 9(7) de ladite loi, selon le cas.

Schedule "B" / Annexe « B »
Certificates of Business names / Certificats d'appellations commerciales

352231 "CHINESE KEN" RESTAURANT	352333 DESCHÊNES FAB SHOP	352277 pep Talk
352143 "SPECIALLY FOR YOU" PHOTOGRAPHY	352188 diversi-T	352197 PERMA - ROOF
352209 A.B.C. Certified Forest Products	352087 EASTERN ASSET MANAGEMENT	352213 PHIZZ TIE DYE
352297 A1 Design & Build	352289 ECOMDRIVE.COM	352248 Premier Chip Repair
352267 ABBIES SPORTS PUB	352168 ERNESTINE'S BEAUTY SALON	352107 PRO ACTIVE SOLUTIONS
352295 Admiral Travel	352222 ESTHETICALLY CORRECT	352332 R.J.R. Marine & Safety Group
352156 AECON e-TECHNOLOGIES GROUP	339447 EVERGREEN DAY CARE	352226 Rainbow Designs
352157 AECON FACILITY SERVICES	352216 First Choice Gutters	339542 RAYMOND G. FOURNIER
352159 AGI TRAFFIC TECHNOLOGY	352228 FISH CANADA	CONSTRUCTION ET RENOVATION
352260 al-mi-ni Babies	352275 GREENHOLM CONTRACTING	352181 RCwave
352172 AMOS PROFESSIONAL PAINTING	352286 HOMETOWN EXPRESS	352230 Réparation Moulin D'Or Repair
339688 APOLLO CONSULTANTS	352140 HouseCalls Nutritional Services	352149 Riches of New Brunswick
352229 AQUACULTURE CANADA	352244 J C M DISTRIBUTION	352068 Riverbank Outfitters
352292 Atlantic Travel	352327 Jade Web Design	352171 Riverview Hair Affair Unisex Hair Salon
352210 BARING BAY BUILDERS	352189 Jerky Boyz Distribution Services	352221 ROY-AL TRUCK & TRAILER SALES
352146 Beverage Systems Services	352139 JOHANNE'S DAY CARE	352207 S.O.S. DIESEL-MARINE ENRG.
352162 BFC UTILITÉS, MEMBRE DU GROUPE CONSTRUCTION AECON INC.	352136 Kabloom	352166 SALON ANNIE KATHY
352024 Blackville European Natural Herbs and Tea	352249 Key Roofing	352293 Scotia Travel
352083 Bossé Installation	352258 La Bouay	352308 Sector Seven G
352201 BOUDREAU INFORMATIQUE	351871 LAGACÉ VENTE & REPARATION ALTERNATEUR & DÉMAREUR	352273 Share Kare Home Health Care Services
352010 BRIAN'S FLOWERS	352280 Luc Mini-Mécanique	352300 Shediac Plumbing reg.
352294 Burgess CanPlan Travel	352263 MARIE-JO NET-TOI	352224 Snappy Snacks
339689 CANADIAN DIRECT CREDIT	352169 Marx Cardio Sport Fitness Products	352199 SPECHT Renovations & Cleaning Services
352179 Canadian Kustom Caging Systems	352334 MCKITES	352290 Sweet Somethins' Fudge Designs
352288 CHRISTMAS BY THE BAY	352151 Miramichi Snack Shop	352306 SWIM & FITNESS VENTURES
352191 CLASSIC CONCEPT FLOORING	352127 MRS. T'S HOME CARE	352167 Taste Prince Edward Island
352174 Classic Decor	349816 Naturopathic Medicine Association of New Brunswick	352186 Taylor's Contracting
352170 COMPLIMENTS SALON AND DAY SPA	352147 NEW METHOD STEEL WAREHOUSE BUILDING	352274 The Computer Medic
352148 Connetik Computer Solutions	352233 NOËL CROISIÈRE ENR.	352217 The Ink Spot
352276 Consultations...plus, Associates in Counselling & Training	352301 NORACTIX, SYSTÈMES ORDINATEURS / COMPUTE SYSTEMS	352017 The New Brunswick Woodland Métis Tribes / Tribu Métis des bois du Nouveau-Brunswick
352182 COREY HOPKINS APPRAISALS	352208 North South Trading Co.	352138 THOMAS INTERIORS
352272 Countryside Gardens	352176 OsteoCare	352175 TIM'S POWER TOOL REPAIR
352150 CRYSTAL FABRICATIONS	352240 Panda designs	352200 TRANSLOGICTECK ENR.
	352193 Paws-itively Healthy Pet Products	352056 Tucana Sales
		352247 VARIANT VENTURES
		352268 WINDU POTTERY

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
632353 N.B. INC.	Fredericton	632353	2007	06	15
632354 N.B. INC.	Fredericton	632354	2007	06	15
Danielle's Imports NB Inc.	Fredericton	632423	2007	06	13
Model Town Motors (2007) Inc.	Oromocto	632478	2007	06	15
New Brunswick EMS Inc.	Moncton	632487	2007	06	15
632489 N.B. Inc.	Moncton	632489	2007	06	15
Dr. Marc Dahan Professional Corporation Inc.	Moncton	632491	2007	06	15
632497 N.B. Corp.	Saint John	632497	2007	06	18
Integrity Landscape & Design Inc.	Whitney	632499	2007	06	18

DAK Distributors Ltd.	Moncton	632500	2007	06	18
Swan & Associates Inc.	Rothesay	632502	2007	06	18
HART REALTY INC.	MONCTON	632503	2007	06	18
632504 New Brunswick Ltd.	Saint John	632504	2007	06	18
632505 N.B. Inc.	Saint John	632505	2007	06	18
632506 NB Ltd.	Quispamsis	632506	2007	06	18
Info-Sac Distributors Inc.	Bathurst	632507	2007	06	18
Parish Investments (2007) Ltd.	Grand-Sault/Grand Falls	632509	2007	06	18
O.D.N. Pêcheries Ltée	Pointe-Alexandre	632523	2007	06	18
Rideout Water Services Limited	Heathland	632525	2007	06	18
632527 New Brunswick Inc.	Woodstock	632527	2007	06	19
Dyker's Convenience Ltd.	Saint John	632528	2007	06	19
Chamberlain Wealth Management Inc.	Woodstock	632529	2007	06	19
SENTINEL SYSTEMS LTD./SYSTÈMES SENTINELLE LTÉE	Bathurst	632532	2007	06	19
WESTSIDE VARIETY & VIDEO LTD.	Saint John	632538	2007	06	19
Dre Anick Pelletier c.p. Inc	Beresford	632539	2007	06	19
ROLLER CONTRACTING LIMITED	Pearsonville	632540	2007	06	19
Les 2F Productions inc.	Caraquet	632544	2007	06	19
FLUFFY FILMS INC.	Bathurst	632546	2007	06	19
Cobb's Funeral Home and Cremation Center Inc.	Riverview	632547	2007	06	19
Moon Enterprise Ltd.	Miramichi	632549	2007	06	20
Gaudet & Gaudet Professional Corporation, Inc.	Moncton	632550	2007	06	20
IMPORTS UNLIMITED INC.	Fredericton	632552	2007	06	20
Menu Book Inc.	Hanwell	632553	2007	06	20
NOMAD HOLDINGS INC.	Moncton	632554	2007	06	20
Fortune Fisheries Inc.	Grand Manan	632555	2007	06	20
PHILIP R. ROACH CONSTRUCTION LTD.	DSL de Grand-Sault/LSD Grand Falls	632556	2007	06	20
632566 (N.B.) INC.	Saint John	632566	2007	06	20
RACY Enterprises Inc.	Dufferin	632570	2007	06	20
Sandra Mark Incorporated	Oromocto	632572	2007	06	21
Zooberts N.B. Inc.	Hopewell Cape	632577	2007	06	21
Bathurst Sustainable Development Inc	Bathurst	632578	2007	06	21
IIF Canadian 2 GP, Inc.	Saint John	632581	2007	06	21
ALARMS NORTHCOAST LTD	Bathurst	632583	2007	06	21

One Source Food Systems Inc.	Moncton	632584	2007	06	21
TGK Fisheries Ltd.	Saint John	632587	2007	06	21
NATIONAL EQUITY INC.	Irishtown	632589	2007	06	21
GCL Development Corp.	Saint-Antoine	632591	2007	06	21
632597 N.-B. Ltée	Tracadie-Sheila	632597	2007	06	22
Three Brooks Trucking Ltd.	Three Brooks	632599	2007	06	22
ADH Contracting Inc.	Petitcodiac Est/East	632600	2007	06	22
CENTURY 21 FIRST RATE REALTY LTD.	Miramichi	632602	2007	06	22
DRL Auto Ltd.	Bathurst	632606	2007	06	22

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM***Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales***

In relation to a certificate of incorporation issued on June 13, 2007 under the name of “**632425 N.B. INC.**”, being corporation #632425, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of a director set out in Item #4 on Form 4.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 13 juin 2007 à « **632425 N.B. INC.** », dont le numéro de corporation est 632425, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé pour modifier le nom d'un des administrateurs figurant au point 4 du formulaire 4.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
HANSEN ENTERPRISES LTD.	039649	2007	06	20
D.R. ENERGY EFFICIENT VENTILATION LTD.	059740	2007	06	22
DAVID A. CLOSE PROFESSIONAL CORPORATION	507515	2007	06	22
Barrett Broadband Networks Inc.	629859	2007	06	19
THE OAKS VETERINARY MEDICAL & EMERGENCY REFERRAL CENTER INC.	631922	2007	06	15
Dre Joanne Breau et Dr. François Dupont Corporation Professionnelle Inc.	632123	2007	06	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a **change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
050457 NB LTD.	SELECTOURS LTD./SELECTOURS LTEE	050457	2007	06	21
Financial Foundations Inc.	DANJON HOLDINGS LTD.	509729	2007	06	21
512966 N.B. Inc.	EICON NETWORKS HOLDING INC.	512966	2007	06	15

RVH Construction Inc.	Saint John River Valley Homes Ltd.	616092	2007	06	21
R.R.M.PAVING LTD/LTEE	620276 N.B. LTD.	620276	2007	06	22
OCEAN FRONTIER INC.	AEG Aquaculture Inc.	628830	2007	06	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
049838 N. B. LTD.	New Maryland	049838	2007	06	20
Alliance Financial Solutions Inc.	Grand-Sault/Grand Falls	510883	2007	06	22
CAROMA CANADA INDUSTRIES LIMITED	Saint John	514390	2007	06	22
R-2 Enterprises Inc.	Bathurst	602550	2007	06	15
Corel Holdings Corporation	Saint John	614839	2007	06	20
Revolve Systems Inc.	Moncton	619499	2007	06	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Naturally Fit Supplements Inc.	Canada	515927	2007	05	02
GEEKS UNLIMITED TECHNICAL SERVICES INC.	Canada	616235	2007	06	11

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
VODELL CONSTRUCTION LTD.	016834	2007	06	22
CHEZ FRANCOISE LTEE	030043	2007	06	20
GARAGE ROGER & FILS LTEE	041867	2007	06	15
FUNDY COAST AUTO INC.	513719	2007	06	19
Les Paiens Inc.	514532	2007	06	19
EMBARCADERO CANADA, LTD.	515167	2007	06	19
515360 N.B. Inc.	515360	2007	06	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
PRATTE MORRISSETTE INC.	Québec/Quebec	Steven D. Christie Fredericton	632417	2007	06	13
Redpath Sugar Ltd./Sucre Redpath Ltee	Canada	Vicky-Gina Matheson Moncton	632447	2007	06	14
Lindsay & Associates Fire Services Inc.	Canada	Dale T. Briggs Moncton	632520	2007	06	18
CF CANADA FINANCIAL GROUP INC.	Colombie-Britannique/ British Columbia	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	632530	2007	06	19
Quadrex Hedge Capital Management Ltd.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	632531	2007	06	19
Barrantagh Investment Management Inc.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	632534	2007	06	19
Manheim Canada ULC	Nouvelle-Écosse/ Nova Scotia	Frank Hughes Moncton	632536	2007	06	19
RUSACKS HOLDINGS LTD.	Alberta	John W. Murray Moncton	632594	2007	06	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Irving Oil Transportation Company LLC	Irving Oil Transportation Company	077217	2007	06	20
CB Richard Ellis Global Corporate Services Ltd./ CB Richard Ellis Services Corporatifs Globeaux Ltée	CB RICHARD ELLIS REAL ESTATE SERVICES CANADA, INC.	077380	2007	06	20
Opérations ICS Canada Ltée/ ICS Canada Operations Ltd.	FORMATION DIRECTE THOMSON LTEE/ THOMSON EDUCATION DIRECT LTD.	078100	2007	06	22
LTS SOLUTIONS LTD.	LEDCOR TECHNICAL SERVICES LTD.	610536	2007	06	19
MCC FINANCE CORPORATION	MERCADO CAPITAL CORPORATION	617759	2007	06	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of reinstatement** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de rétablissement** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
W H K WOVEN LABELS LTD.	Ontario	Michèle Morin	073732	2007	06	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Brenntag Canada Inc.	Brenntag Canada Inc.	Peter R Forestell Saint John	632488	2007	06	15

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
FRIENDS OF ROCKWOOD PARK INC.	Saint John	632607	2007	06	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
PETITCODIAC VALLEY GOLF AND COUNTRY CLUB, INC.	013035	2007	06	14

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Forest View Condominiums	623573 New Brunswick Ltd.	Saint John	629545	2007	06	15
FLEET PARTNER TRUCK & TRAILER CENTER	NEILSON'S SERVICE CENTER LTD.	Moncton	631056	2007	06	20

FLATLANDER DISTRIBUTION	Ian Thomson	Riverview	632091	2007	06	12
Excelerator Distribution	Amanda Warman	Moncton	632116	2007	06	11
Fundy Trail Motel, Chalets & RV Park "Alma"	Lindsay & Associates Fire Services Inc.	Moncton	632124	2007	06	18
Bayview Motel & Chalets "Alma"	Lindsay & Associates Fire Services Inc.	Moncton	632125	2007	06	18
R.S. Construction	Richard Sippley	Shediac	632226	2007	06	20
Garden Tec	Claude Carrier	Kingsley	632402	2007	06	12
OLAND SPECIALTY BEER COMPANY	Labatt Brewing Company Limited	Saint John	632404	2007	06	12
JIVES RESTAURANT & BAR	631082 NB Ltd.	Fredericton	632408	2007	06	13
FREDERICK SQUARE	KILEEL DEVELOPMENTS LTD.	Fredericton	632418	2007	06	13
Skiff Lake Outfitters	Steven Edwards	Canterbury	632419	2007	06	13
JMH Consultations Marketing et Développement	Marc Henrie	Saint-Paul	632428	2007	06	13
RRC CONSULTATION	Rachelle Richard-Collette	Sainte-Marie-de-Kent	632431	2007	06	13
THE SLEEPLESS GOAT	053944 N.B. Inc.	Fredericton	632432	2007	06	13
MMA Mixed Martial Arts Training Center	Dave Simms	Moncton	632435	2007	06	13
Boutique J'Embouteille	Lisette Cyr	Edmundston	632436	2007	06	20
AmaCoupe	Diane Roy	Notre-Dame	632445	2007	06	14
McNamara Refrigeration	631135 N.B. Inc.	Saint John	632454	2007	06	14
Capital City Mortgage Group	Portsmouth Holdings Ltd	Richibucto	632464	2007	06	14
STILE Accessories	CUIR PRESTIGE LEATHER LTD.	Shediac Bridge	632476	2007	06	15
STUDIO MONAD 07	Monique Daigle-Bourque	Shediac	632479	2007	06	15
ACADIE RENOVATION ENR.	Odilon Paulin	Moncton	632482	2007	06	15
PVC DEPOT ENRG.	Re-Source Edmundston Inc.	Edmundston	632483	2007	06	15
House To Home Cleaning Services	Brenda Hossack	Fredericton	632484	2007	06	15
Moncton Window & Powerwash	James Dafoe	Moncton	632485	2007	06	15
Midtown Motel & Suites	Subhash Nagpal	Moncton	632492	2007	06	15
Mitch Water Boy	Michel Cormier	Shediac	632493	2007	06	15
Charitable Vending	Nicholas Dunstan	Moncton	632494	2007	06	16
Allan Property Management	630211 N.B. Inc.	Rothesay	632495	2007	06	15
D.G.M.Consulting Services	Douglas Murphy	Burton	632496	2007	06	18
Electronic Office – Computer Training	Margaret Trenholm-Edmunds	Ammon	632498	2007	06	18
The Kayak Exchange	Donald William Rittwage	Moncton	632501	2007	06	18
"DAVES RENOVATIONS AND HITECH HOMES"	David Roche	Saint John	632508	2007	06	18

Jason Latouche Roofing & Renovations	Compucare	Keswick	632511	2007	06	18
MB HOME ENERGY EVALUATIONS	Marc Bourque	Moncton	632516	2007	06	18
DORCHESTER RITESTOP	054004 N.B. INC.	Dorchester	632517	2007	06	18
Mayberries On Main	Stephen T. Main	Sussex	632521	2007	06	18
Capital City sealers	Jeremy Calhoun	Fredericton	632522	2007	06	18
FIRST CHOICE MASONRY	Steven Tower	Saint John	632524	2007	06	18
LADCO Leasing Canada	CanadaConex Company	Saint John	632533	2007	06	19
MANHEIM MONCTON	Manheim Canada ULC	Moncton	632535	2007	06	19
Your Moving Centre	Dean King	Fredericton	632537	2007	06	19
GOODLIFE FITNESS FOR WOMEN	GOODLIFE FITNESS CENTRES INC./VITAVIE CENTRES DE MISE EN FORME INC.	Fredericton	632542	2007	06	19
GOODLIFE FITNESS	GOODLIFE FITNESS CENTRES INC./VITAVIE CENTRES DE MISE EN FORME INC.	Fredericton	632543	2007	06	19
FNC & Associates	James Ward	Eel Ground	632548	2007	06	19
Midtown Motel & Suites	632164 NB Inc.	Moncton	632551	2007	06	20
Jacqueline Gallant Law Offices	Jacqueline Gallant	Miramichi	632557	2007	06	20
FAVOUR WITH FLAVOUR SPECIALTY FOODS	Gwen Moody	Kingston	632558	2007	06	20
Urban Almanac Home Furnishings	The Urban Almanac General Store Inc.	Fredericton	632559	2007	06	20
Fairview Milling	500257 (N.B.) LTD.	Moncton	632561	2007	06	20
Burro Hills Golf Course	628983 N.B. INC.	Hillsborough	632563	2007	06	20
MASTERPEACE LIVING	627308 N.B. Ltd.	Perth-Andover	632564	2007	06	20
Soul Perspectives - Perspectives Spirituelles	Daneka Lee	Shediac	632567	2007	06	20
Feux d'Artifice Boréal Boreal Fireworks	Les 2F Productions inc.	Caraquet	632568	2007	06	19
Place Commerce Place	Ocean Capital Investments Moncton Limited	Moncton	632571	2007	06	21
Rental Hounds	Jacqueline Wilt	Fredericton	632573	2007	06	21
LEN'S USED CARS	Leonard L. LeBlanc	Moncton	632574	2007	06	21
Salon beauté unique chez Anya	Anya Savoie	Neguac	632575	2007	06	21
Gîte Chez Mia	Diane Dumaresq	Bertrand	632579	2007	06	21
Art Diaspora	Mouhamadou Issa Seck	Moncton	632580	2007	06	21
Flo Decor	Anna Rail	Dieppe	632582	2007	06	21
Ming's Oriental Supermarket	CHUN ZHEN INTERNATIONAL INC	Saint John	632585	2007	06	21

CHINESE LANGUAGE BUSINESS DIRECTORY	Frank Lee	Saint John	632588	2007	06	21
Maritime Jukeboxes	David Reid	Moncton	632590	2007	06	21
Honda Financial Services	HONDA CANADA FINANCE INC.	Saint John	632593	2007	06	22
SFL INVESTMENTS / SFL PLACEMENTS	Desjardins Financial Security Investments Inc. Desjardins Sécurité financière Investissements inc.	Edmundston	632596	2007	06	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CHARLIE'S SHARPENING & SAW SALES	Charles Roach	Bartibog Bridge	315106	2007	06	21
LES LEGUMES A DANIEL	Daniel Boudreau	Sainte-Rosette	325921	2007	06	14
BIG DOG ENTERPRISES	Donald Louis McHugh	Moncton	600237	2007	06	14
WAUSAU INSURANCE COMPANIES	Liberty Mutual Insurance Company	Saint John	601001	2007	06	22
St. Croix Counselling Services	Walter Thiessen	St. Stephen	601018	2007	06	20
Ken Reid Carpentry	Ken Reid	Bloomfield	601061	2007	06	20
Timberwolf Ventures and Consulting	David Thomas Lynch	Rusagonis	601111	2007	06	21
Performance Power Sports	James Dunphy	Douglas	601138	2007	06	14
First Impressions Kiosk	COMMUNITY INDUSTRIES EMPLOYMENT VOCATIONAL ASSOCIATION INC.	Woodstock	601193	2007	06	13
NATALIE'S PET GROOMING	Natalie Lavoie	Campbellton	601197	2007	06	19
Entreprise Région Grand-Sault/ Enterprise Grand Falls Region	AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE RÉGION DE GRAND-SAULT INC.- GRAND FALLS REGION COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY INC.	Grand-Sault/Grand-Falls	601202	2007	06	22
KING'S PLACE	FORTIS PROPERTIES CORPORATION	Saint John	601305	2007	06	21
New York Hair design	Connie Green	Miramichi	601324	2007	06	14
Faciclean 2002	Greg Cudmore	Weldon	601414	2007	06	21
Brookside Condominium	Westmorland County Condominium Corporation No. 52	Moncton	601416	2007	06	21
CONCENTRA SOLUTIONS	TBC Consulting Group Inc.	Hartland	601422	2007	06	21
Foresight Business Services	James J. Chandra	Fredericton	601855	2007	06	19

JohnsonDiversey	JohnsonDiversey Canada, Inc.	Saint John	601957	2007	06	13
MFC Global Investment Management	ELLIOTT & PAGE LIMITED/ ELLIOTT & PAGE LIMITEE	Saint John	602129	2007	06	22
MONCTON LICENSED PRACTICAL NURSES REGISTRY	Marlene Thomson Susan Blakney Linda Kay Sharon LeBlanc Janet Gourley	Moncton	602643	2007	06	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
WESTSIDE VARIETY & VIDEO	Saint John	342449	2007	06	19
EDUCATION DIRECT	Saint John	353511	2007	06	22
THOMSON EDUCATION DIRECT	Saint John	353512	2007	06	22
GOOD LIFE FITNESS CLUB FOR WOMEN	Fredericton	600558	2007	06	19
MCNAMARA REFRIGERATION	Saint John	616309	2007	06	14
InSource Consulting	Moncton	621970	2007	06	23
Garden Tec	Salisbury	622950	2007	06	12
Friends of Rockwood Park	Saint John	626848	2007	06	22
FNC & Associates	Eel Ground	629365	2007	06	19
Midtown Motel & Suites	Moncton	632492	2007	06	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

Name / Raison sociale	Agent and Address / Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Chateau de Champlain Retirement Residence	Rodney D. Gould Saint John	350762	2007	06	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
John's Quality Plus Installations	John Steeves John O'Brien	Saint John	632067	2007	06	13
MJ TALK & TUTOR MARKETING	Barbara Ann Morris Darlene Marie Gray Judy Ann Paul Paula Lynn McDade	Saint John	632433	2007	06	13
designer home.ca	Deborah Foley Victoria Bar	Oromocto	632512	2007	06	18
MB Promotions/New Brunswick	Beverly Walker Mark Walker	Moncton	632565	2007	06	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of firm name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement de raison sociale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
BLUE OCEAN CONTACT CENTERS	CORPORATEL	Saint John	346389	2007	06	15
CB Richard Ellis Global Corporate Services	CB Richard Ellis Management Services	Fredericton	620979	2007	06	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CHOCOLATE RIVER COFFEE & TEA	Terry T Montague M Germaine Montague	Notre-Dame-de-Kent	353054	2007	06	20
CAFÉ ACADIECO COFFEE	Terry T Montague M Germaine Montague	Notre-Dame-de-Kent	353055	2007	06	20
MOUNT PLEASANT MANOR ANTIQUES & COLLECTIBLES	Irene C. Chase Walter J. Chase	Saint John	600757	2007	06	14
HERMIT THRUSH STUDIO	Elizabeth Joyce Ripley Donald William Ripley	Burtt's Corner	601155	2007	06	12
A Tanners Home Inn	Teresa Lynn Munn Mercer Clarence Munn	Saint John	601385	2007	06	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number / Numéro de référence	Year / année	Date / Date Month / mois	Day / jour
STUDIO MONAD	Shediac	622401	2007	06	15
Synister Sounds	Fredericton	628604	2007	06	13
ACADIE RENOVATION ENR.	Moncton	630578	2007	06	15

Department of Public Safety

Ministère de la Sécurité publique

NOTICE UNDER THE *CRIMINAL CODE OF CANADA* DESIGNATION QUALIFIED TECHNICIAN – BREATH SAMPLES

Under the authority of subsection 254(1) of the *Criminal Code* of Canada, I HEREBY DESIGNATE AS “qualified technician” qualified to operate an approved instrument for purposes of prosecutions under the *Criminal Code* of Canada, the following person:

LOCATION	NAME
Bathurst Police Force	Christine Albert
Miramichi Police Force	Aaron Fox
RCMP “J” Division	Brent Allaby
RCMP “J” Division	Martin Basque
RCMP “J” Division	Robert Chiasson
RCMP “J” Division	Robert Doiron
RCMP “J” Division	Eric Dupuis
RCMP “J” Division	Frederic Gagnon
RCMP “J” Division	Pierre Gagnon
RCMP “J” Division	Patrice Gauthier
RCMP “J” Division	Simon R. Gravelle
RCMP “J” Division	Pierre Ladouceur
RCMP “J” Division	Mathieu A. LeBlanc
RCMP “J” Division	Diane A. Martin
RCMP “J” Division	Daniel Melanson
RCMP “J” Division	Maxime Jean-Christophe Riopel
RCMP “J” Division	Marcel Roberge
RCMP “J” Division	Stephane Robichaud
RCMP “J” Division	Donald R. Rose
Military Police	Adam Northcott

DATED in the City of Fredericton, this 22nd day of June, 2007.

Hon. John W. Foran
Minister of Public Safety and Solicitor General
Province of New Brunswick

AVIS EN VERTU DU *CODE CRIMINEL DU CANADA* DÉSIGNATION TECHNICIEN QUALIFIÉ – ÉCHANTILLONS D’HALEINE

En vertu du paragraphe 254(1) du *Code criminel* du Canada, JE DÉSIGNE PAR LES PRÉSENTES la personne suivante « technicien qualifié » habilité à manipuler un alcootest approuvé aux fins de poursuites engagées pour l'application du *Code criminel* du Canada :

ENDROIT	NOM
Corps de police de Bathurst	Christine Albert
Corps de police de Miramichi	Aaron Fox
GRC – Division « J »	Brent Allaby
GRC – Division « J »	Martin Basque
GRC – Division « J »	Robert Chiasson
GRC – Division « J »	Robert Doiron
GRC – Division « J »	Eric Dupuis
GRC – Division « J »	Frederic Gagnon
GRC – Division « J »	Pierre Gagnon
GRC – Division « J »	Patrice Gauthier
GRC – Division « J »	Simon R. Gravelle
GRC – Division « J »	Pierre Ladouceur
GRC – Division « J »	Mathieu A. LeBlanc
GRC – Division « J »	Diane A. Martin
GRC – Division « J »	Daniel Melanson
GRC – Division « J »	Maxime Jean-Christophe Riopel
GRC – Division « J »	Marcel Roberge
GRC – Division « J »	Stephane Robichaud
GRC – Division « J »	Donald R. Rose
Police militaire	Adam Northcott

FAIT dans la cité de Fredericton le 22 juin 2007.

Hon. John W. Foran
ministre de la Sécurité publique et
solliciteur général du Nouveau-Brunswick

Department of Supply and Services

FOR SALE

Former Elgin School Property 1833 Route 895, Elgin Albert County, N.B.

The Province of New Brunswick wishes to dispose of its interest in the following real estate “as is, where is”:

Former Elgin School property located at 1833 Route 895, Elgin, N.B., consisting of approximately point seven one (.71) ha. (1.76 acres), together with a one storey building containing approximately (1,030) sq. m. (11,092 sq. ft.). PID 5086111; PAN 5698840. Registration information – Deed registered in the Albert County Registry Office on November 16, 2005, as Number 21310215. For inspection, contact Department of Supply and Services’ Moncton Office, 506-856-2331. An estimated value of \$9,500 has been placed on this property. Refer to **Tender No. 08-L0033** on all communications.

TENDERS MUST:

- Be signed and indicate “**Tender No. 08-L0033**”.
- Quote the total amount of the bid being placed on the property.
- Be accompanied by a **certified cheque or money order made payable to “Minister of Finance”** or Province of New Brunswick **in the amount of 10% of the total bid.**

Tenders should be placed in a sealed envelope clearly marked “**Tender No. 08-L0033**” and addressed to Room 205, 2nd Floor North, Marysville Place, P.O. Box 8000, Fredericton, N.B., E3B 5H6, and will be accepted up to and including **2:00 p.m., July 30, 2007.**

All surplus property is sold on an “as is, where is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title. Upon notification, the successful purchaser will be given three (3) weeks to conduct a search of title.

The purchaser will be required to have a lawyer complete all necessary documentation as set forth in the *Land Titles Act*. This includes the PID Databank Application, Application for First Registration, as well as the preparation of the Transfer document for execution by the Minister of Supply and Services.

The purchaser will be responsible for the payment of H.S.T., where applicable, and registration fees at the date of closing.

There will be a public tender opening beginning at **2:00 p.m., July 30, 2007**, Room 205, 2nd Floor North, Marysville Place, Fredericton, N.B.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

As the **successful bidder’s 10% bid deposit is non-refundable**, bidders are encouraged to inspect the property prior to placing a tender bid.

Ministère de l’Approvisionnement et des Services

À VENDRE

Ancien bien de l’école Elgin 1833, route 895, Elgin Comté d’Albert (N.-B.)

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir du bien immobilier suivant tel quel :

Ancien bien de l’école Elgin, 1833, route 895, Elgin (N.-B.), consistant en un terrain d’environ zéro virgule sept un (0,71) hectare (1,76 acre) et un bâtiment à un niveau d’environ (1 030) mètres carrés (11 092 pieds carrés). NID 5086111; n° de compte 5698840. Données d’enregistrement consignées dans l’acte de transfert enregistré au bureau de l’enregistrement du comté d’Albert le 16 novembre 2005, sous le numéro 21310215. Pour l’inspection, communiquer avec le bureau de Moncton du ministère de l’Approvisionnement et des Services, au 506-856-2331. La valeur du bien est estimée à 9 500 \$. Mentionner **l’appel d’offres n° 08-L0033** dans toutes les communications.

LES SOUMISSIONS DOIVENT :

- Être signées et porter la mention « **Appel d’offres n° 08-L0033** ».
- Comprendre le montant total de l’offre faite pour le bien.
- Être accompagnées **d’un chèque certifié ou d’un mandat libellé au « ministre des Finances »** ou Province du Nouveau-Brunswick **et représentant 10 p. cent de l’offre totale.**

Les soumissions doivent être insérées dans une enveloppe cachetée portant clairement la mention « **Appel d’offres n° 08-L0033** » et être adressées au bureau 205, 2^e étage nord, Place-Marysville, C.P. 8000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H6. Elles seront acceptées jusqu’à **14 h, le 30 juillet 2007.**

Tous les biens excédentaires sont vendus dans l’état où ils se trouvent et le gouvernement provincial n’offre aucune garantie quant au titre. Dès notification, l’acheteur retenu a trois (3) semaines pour effectuer une recherche de titre.

L’acheteur devra retenir les services d’un avocat pour remplir la documentation nécessaire, conformément à la *Loi sur l’enregistrement foncier*, notamment pour interroger la banque de données des NID, soumettre une demande de premier enregistrement et préparer le document de transfert devant être passé par le ministre de l’Approvisionnement et des Services.

L’acheteur devra assumer la TVH, s’il y a lieu, ainsi que tous les frais d’enregistrement, à la date de transfert de la propriété.

L’ouverture publique des soumissions aura lieu à **14 h, le 30 juillet 2007**, dans le bureau 205, 2^e étage nord, Place-Marysville, Fredericton (N.-B.).

Aucune offre, même la plus élevée, ne sera forcément acceptée.

Comme le **dépôt de soumission de 10 % du soumissionnaire retenu n’est pas remboursable**, on encourage les soumissionnaires à inspecter le bien avant de présenter une soumission.

Information may be obtained by contacting the Department of Supply and Services, Property Management Branch at 506-453-2221, or e-mail: stephen.leblanc@gnb.ca, or on the internet at: <http://www.gnb.ca/2221/>.

**HON. ROLY MACINTYRE
MINISTER OF SUPPLY AND SERVICES**

COURT FILE NUMBER: S/M/14/07

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF SAINT JOHN
BETWEEN:

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK,
Applicant

-and-

EAST SIDE ENTERPRISES LTD.,
Respondent

PUBLIC NOTICE

To: East Side Enterprises Ltd.

c/o Terrance Lockhart
1 Marlin Court
Saint John NB E2K 4H3

James Davis
47 Yandall Drive
Quispamsis NB E2E 1V1

Elmer Joseph Jones (Deceased)

And: Adjacent Land Owners:

William Maguire and Sharon Maguire
77 Monarch Drive
Quispamsis NB E2G 1R8

William Craig
81 Monarch Drive
Quispamsis NB E2G 1R8

Ronald Bettle and Michael Upshon
78 Colton Brook Road
Quispamsis NB E2G 1R8

The Town of Quispamsis owner of Monarch Drive

THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK will make an application before the Court at the 4th floor, 110 Charlotte Street at Saint John, N.B., on the 16th day of July, 2007, at 12:30 p.m. for an Order that THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK is the owner in fee simple in possession of land located in Quispamsis, in the County of Kings, Province of New Brunswick, the legal description of which land is set out in Schedule "A" by virtue of the *Escheats and Forfeitures Act*, RSNB, 1973, c. E-10.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec la Direction de la gestion des biens du ministère de l'Approvisionnement et des Services, par téléphone au 506-453-2221, par courriel à l'adresse stephen.leblanc@gnb.ca, ou par Internet à l'adresse <http://www.gnb.ca/2221/index-f.asp>.

**LE MINISTRE DE L'APPROVISIONNEMENT
ET DES SERVICES,
ROLY MACINTYRE**

DOSSIER DE LA COUR : S/M/14/07

DANS LA COUR DU BANC DE LA REINE PROVINCE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE SAINT JOHN
ENTRE :

LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK,
Requérante

-et-

EAST SIDE ENTERPRISES LTD.,
Intimé

AVIS PUBLICQUE

À : East Side Enterprises Ltd.

a/s : Terrance Lockhart
1, cour Marlin
Saint John (N.-B.) E2K 4H3

James Davis
47, prom. Yandall
Quispamsis (N.-B.) E2E 1V1

Elmer Joseph Jones (Décédé)

Et : Les propriétaires des terrains adjacents

William Maguire et Sharon Maguire
77, promenade Monarch
Quispamsis (N.-B.) E2G 1R8

William Craig
81, prom. Monarch
Quispamsis (N.-B.) E2G 1R8

Ronald Bettle et Michael Upshon
78, ch. Colton Brook
Quispamsis (N.-B.) E2G 1R8

La ville de Quispamsis, propriétaire de promenade Monarch

LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK présentera une requête à la Cour, au 4^{ème} étage, 110, rue Charlotte à Saint-Jean, N.-B., le 16^e jour de juillet, 2007, à 12 h 30 p.m. en vue d'obtenir une ordonnance que la Province du Nouveau-Brunswick soit déclarée propriétaire en fief simple en possession d'un terrain situé à Quispamsis, dans le comté de Kings, Province du Nouveau-Brunswick, la description légale dudit terrain étant inclus à l'Annexe « A » en vertu de la *Loi sur les biens en déchéances et les déchéances* RSNB, 1973, c. E-10.

If any person claims an interest in such land, or any part thereof, he must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position must, no later than the 10th day of July, 2007;

- a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the Clerk of the Judicial District of Saint John at the address shown below, and
- b) serve a copy thereof on the Applicant's lawyer, Nicole Beaulieu at The Office of the Attorney General, PO Box 6000, Centennial Building, Fredericton, NB, E3B 5H1.

Adverse claimants are advised that:

- a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both; and
- b) the Applicant intends to proceed in the English language.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by GEORGE S. THERIAULT, Clerk of the Court at Saint John, NB, on the 6th day of June, 2007.

George S. Theriault, Q.C., Clerk of the Court of Queen's Bench of New Brunswick
Judicial District of Saint John
110 Charlotte Street, 413,
P.O. Box 5001
Saint John, NB E2L 4Y9

ESCHEATS AND FORFEITURES ACT

SCHEDULE "A"

All that certain lot, piece or parcel of land and premise situate lying and being in the Town of Quispamsis, County of Kings and Province of New Brunswick, more particularly described as follows:

Being and intended to be PID 30163752 being located on the north side of Monarch Drive (formerly Millican Drive East) and being more particularly shown as "Private Street" situated between Block "J" and Block "K" on a subdivision plan entitled "Phase Two – Millican Sub-Division – Village of Quispamsis" surveyed by Alan A. Hicks, Eastern Land Surveys (1993) Ltd., and filed in the Office of the Registrar of Deeds for the County of Kings on the 24th day of January, 1975 as Official Number 4882.

Containing an area of 766 m² more or less by admeasurement.

Toute personne réclamant un intérêt dans ledit terrain, ou quelque portion dudit terrain, doit comparaître à l'audition de la requête aux lieu, date, et heure indiqués, soit en personne ou par l'entremise d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de vous représenter.

Toute personne qui a l'intention de comparaître à l'audition de la requête et désire présenter à la Cour une preuve littérale en sa faveur, doit au plus tard le 10^e jour de juillet, 2007 ;

- a) déposer une déclaration de sa réclamation, authentifiée par affidavit, ainsi que toute copie de preuve documentaire, au bureau du Greffe de la Circonscription de Saint-Jean à l'adresse indiquée ci-dessous, et
- b) doit signifier copie de cette preuve à l'avocate du requérant, Nicole Beaulieu au : Cabinet du procureur général, CP 6000, Édifice du Centenaire, Fredericton, N.-B., E3B 5H1

Les parties adverses sont avisées :

- a) qu'elles ont le droit d'émettre des documents et de présenter leur preuve en français, en anglais ou dans les deux langues; et
- b) la requérante a l'intention d'utiliser la langue anglaise.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par George S. Theriault, greffier de la Cour à Saint-Jean, ce 6^e jour de juin, 2007.

George S. Theriault, c.r., Greffier de la Cour
Circonscription Judiciaire de Saint John
Circonscription Judiciaire de Saint John
110, rue Charlotte Street, 413,
C. P. 5001
Saint-Jean, N.-B. E2L 4Y9

LOI SUR LES BIENS EN DÉSHÉRENCE ET LES DÉCHÉANCES

ANNEXE « A »

Toute la parcelle de terre, y compris ses bâtiments, située dans la ville de Quispamsis, comté de Kings, province du Nouveau-Brunswick, et plus précisément désignée comme suit :

Correspondant et devant correspondre à la parcelle de terre dont le numéro d'identification est 30163752, ladite parcelle étant située du côté nord de la promenade Monarch (anciennement promenade Millican Est) et figurant plus précisément comme « Private Street » située entre l'îlot « J » et l'îlot « K » sur le plan de lotissement intitulé « Phase Two – Millican Sub-Division – Village of Quispamsis », dressé par Alan A. Hicks, d'Eastern Land Surveys (1993) Ltd., et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Kings le 24 janvier 1975, sous le numéro 4482.

La parcelle de terre susdésignée ayant une superficie mesurée d'environ 766 mètres carrés.

For the carriage of passengers and their baggage as a scheduled operation, with the right to pick up and drop off passengers and their baggage within the municipalities of Hampton, Quispamsis, Rothesay and Grand Bay-Westfield using urban transit type buses.

Proposed Schedule and Tariffs:

1. three (3) morning and three (3) afternoon/evening scheduled runs between the City of Saint John and the Town of Hampton;
 2. six (6) morning and six (6) afternoon/evening scheduled runs between the City of Saint John and the Towns of Quispamsis and Rothesay; and
 3. three (3) morning and three (3) afternoon/evening scheduled runs between the City of Saint John and the Town of Grand Bay-Westfield;
- at the following fares:
1. cash fares of \$3.00 per trip;
 2. transcard for 10 rides at \$27.00
 3. transcard for 20 rides at \$49.00; or
 4. monthly pass at \$89.00.

Any person wishing to object to the granting of this application shall:

1. File with the Board:
 - (a) a notice of objection to the application at least 7 days prior to the "Grant Date", and;
 - (b) one day prior to the "Grant Date" a written statement setting out in full the reasons why the application should be denied together with any relevant documentary evidence.
2. Serve a copy of the notice of objection upon the applicant by:
 - (a) personal service at least 7 days prior to the "Grant Date", or
 - (b) prepaid registered mail at the address below, posted at least 10 days prior to the "Grant Date".

ADDRESSES FOR SERVICE:

<p>Applicant: Frank G. McCarey Saint John Transit Commission P.O. Box 3860 951 Fairville Blvd. Saint John, N.B. E2M 5C2</p>	<p>NB Energy and Utilities Board Suite 1400 15 Market Square P.O. Box 5001 Saint John, N.B. E2L 4Y9</p>
---	---

Pour l'exploitation régulière d'un service de transport de voyageurs et de leurs bagages, autorisé à transporter les voyageurs et leurs bagages d'une destination à l'autre dans les limites des municipalités de Hampton, Quispamsis, Rothesay et Grand Bay-Westfield, employant des autobus de transport urbain :

Horaire du service et des tarifs proposés :

1. trois (3) trajets réguliers le matin et trois (3) trajets réguliers l'après-midi/le soir entre la ville de Saint John et la municipalité de Hampton;
 2. six (6) trajets réguliers le matin et six (6) trajets réguliers l'après-midi/le soir entre la ville de Saint John et les municipalités de Quispamsis et de Rothesay; et
 3. trois (3) trajets réguliers le matin et trois (3) trajets réguliers l'après-midi/le soir entre la ville de Saint John et la municipalité de Grand Bay-Westfield;
- aux tarifs suivants :
1. tarif comptant de 3,00 \$ le trajet;
 2. transcarte de 10 trajets pour 27,00 \$;
 3. transcarte de 20 trajets pour 49,00 \$; ou
 4. abonnement mensuel à 89,00 \$.

Toute personne qui désire s'opposer à l'accord de la présente demande devra :

1. Déposer auprès de la Commission
 - a) un avis d'opposition à la demande au moins 7 jours avant la date d'accord, et
 - b) une opposition par écrit au moins un jour avant la date de l'accord, énonçant tous les motifs pour lesquels la demande devrait être refusée, accompagnée de toute preuve documentaire pertinente.
2. Signifier au requérant une copie de l'avis d'opposition
 - a) par signification à personne au moins 7 jours avant la date d'accord, ou
 - b) à l'adresse ci-dessous, par courrier recommandé affranchi, mis à la poste au moins 10 jours avant la date d'accord.

ADDRESSES AUX FINS DE SIGNIFICATION :

<p>Requérant : Frank G. McCarey Saint John Transit Commission C.P. 3860 951, boul. Fairville Saint John (N.-B.) E2M 5C2</p>	<p>Commission de l'énergie et des services publics du Nouveau-Brunswick Bureau 1400 15, Market Square C.P. 5001 Saint John (N.-B.) E2L 4Y9</p>
---	--

Notices of Sale

TO: CHRISTIAN LAROCHELLE, Mortgagor; **JODEE DAWN LAROCHELLE**, Mortgagor; **512065 N.B. INC.**, judgment creditor; **D.S.E. ENTERPRISES**, judgment creditor; **LEBLANC BUILDING SUPPLIES**, judgment creditor; and to all others whom it may concern.

Freehold premises situate at 4 Christophe Street, Cocagne, in the County of Kent and Province of New Brunswick, and lots

Avis de vente

DESTINATAIRES : CHRISTIAN LAROCHELLE, débiteur hypothécaire; **JODEE DAWN LAROCHELLE**, débiteur hypothécaire; **512065 N.B. LTD.**, détenteur de jugement; **D.S.E. ENTERPRISES**, détenteur de jugement; **LEBLANC BUILDING SUPPLIES**, détenteur de jugement; et tout autre intéressé éventuel.

Bien en tenure libre situé à 4, rue Christophe, Cocagne, dans le comté de Kent, au Nouveau-Brunswick ainsi que les lots 98 &

98 & 99, on plan filed with the Kent County Registry Office under Number 1805A. Premises identified by PIDs 25400920, 25230277 and 25230285.

Notice of sale given by **CAISSE POPULAIRE KENT-BEAUSÉJOUR LTÉE**, Mortgagee and Holder of the Mortgage.

Sale on Tuesday, July 17th, 2007, at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon, at the office of Service New Brunswick, Kent County Registry Office, 9239 Main Street, Richibucto, Kent County, New Brunswick. See advertisements in *L'Étoile*.

ANDREW G. BELL, Solicitor for Caisse Populaire Kent-Beauséjour Ltée

***Sale of Lands Publication Act,
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)***

To: Jonathan Kevin Galbraith, original Mortgages and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 506 Gaspereau East Road, Gaspereau Forks, New Brunswick, the same lots conveyed to Jonathan Kevin Galbraith by Transfer registered in the Land Titles Office as Number 21195806 (identified as PID 45065570).

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia as Mortgagee. Sale to be held at the Gagetown Town Hall situate at 68 Babbit Street, Gagetown, New Brunswick, on the 25th day of July, 2007, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in *The Daily Gleaner* dated June 27, July 4, July 11 and July 18, 2007.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: Mathieu R. Poirier, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

**PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
COUNTY OF GLOUCESTER**

TO: CLAUDINE NOWLAN, of Rang-Saint-Georges, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, and **PAUL-EMILE NOWLAN**, of the same location;

AND ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.

Freehold property situate at Rang-Saint-Georges, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick.

Sale under the power of sale contained in the Mortgage and the *Property Act*.

Notice of sale given by the National Bank of Canada, first mortgagee.

Sale on July 20, 2007, at 10:30 a.m., local time, at the Caraquet Town Hall, located at 10 Du Colisée Street, Caraquet, in the County of Gloucester, New Brunswick. See advertisement in *L'Acadie Nouvelle*.

Brian G. Paquette, Solicitor for the National Bank of Canada

99, tel que démontrés sur le plan classé au bureau d'enregistrement du comté de Kent au numéro 1805A. Biens identifiés par les NIDs 25400920, 25230277 et 25230285.

Avis de vente donné par **CAISSE POPULAIRE KENT-BEAUSÉJOUR LTÉE**, créancier hypothécaire et titulaire de l'hypothèque.

La vente sera effectuée à l'entrée de Service Nouveau-Brunswick, Bureau d'enregistrement du comté de Kent, 9239, rue Main, Richibucto, comté de Kent, au Nouveau-Brunswick, le mardi, 17 juillet 2007, à 11 h, heure locale. Voir les annonces dans *L'Étoile*.

ANDREW G. BELL, avocat de Caisse Populaire Kent-Beauséjour Ltée

***Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces,
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)***

Destinataires : Jonathan Kevin Galbraith, premier débiteur hypothécaire, et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte hypothécaire et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 506, chemin Gaspereau Est, à Gaspereau Forks, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot transféré à Jonathan Kevin Galbraith par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier sous le numéro 21195806 (identifié par le NID 45065570).

Avis de vente donné par la Banque Scotia, à titre de titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu à l'hôtel de ville de Gagetown, au 68, rue Babbit, à Gagetown, au Nouveau-Brunswick, le 25 juillet 2007, à 11 h, heure locale. Voir l'annonce dans les éditions des 27 juin, 4 juillet, 11 juillet et 18 juillet 2007 du *Daily Gleaner*.

Mathieu R. Poirier, du cabinet McInnes Cooper, Centre de la Croix bleue, 644, rue Main, bureau S400, C. P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970, télécopieur : 506-857-4095, avocat de la Banque Scotia.

**PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMTÉ DE GLOUCESTER**

DESTINATAIRES : CLAUDINE NOWLAN, de Rang-Saint-Georges, dans le comté de Gloucester, et la province du Nouveau-Brunswick, et **PAUL-EMILE NOWLAN**, du même endroit;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Biens en tenure libre situés à Rang-Saint-Georges, dans le comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick.

Vente effectuée en vertu du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*.

Avis de vente donné par la Banque Nationale du Canada, première créancière hypothécaire.

La vente aura lieu le 20 juillet 2007, à 10 h 30 de l'avant-midi, heure locale, à l'hôtel de ville de Caraquet, situé au 10, rue du Colisée, à Caraquet, dans le comté de Gloucester, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans le journal *L'Acadie Nouvelle*.

Brian G. Paquette, avocat de la Banque Nationale du Canada

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm or less

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 14% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 14 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Office of the Queen's Printer

670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Bureau de l'Imprimeur de la Reine

670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca